

● ● ● E se vi assicuraste
un futuro sereno?

Soluzioni assicurative e previdenziali convincenti per voi
e la vostra famiglia.





Indice

- 04 Zurich – un partner affidabile al vostro fianco.
- 06 Guidare sereni con Zurich.
- 08 Viaggiare senza preoccupazioni.
- 10 Protezione totale per la casa dei vostri sogni.
- 12 Qualunque cosa succeda, Zurich garantisce alla vostra famiglia piena sicurezza finanziaria.
- 14 Con Zurich abbinate assicurazione a costituzione di capitale.
- 16 La terza età in tutta tranquillità.
- 18 Tutte le strade portano a Zurich.



Zurich – un partner affidabile al vostro fianco.

Zurich è una delle più grandi compagnie assicurative in Svizzera, in Europa e in tutto il mondo, ed offre una gamma completa di soluzioni convincenti per privati e aziende.

Fondata nel 1872, oggi Zurich è una delle imprese svizzere più conosciute ed è leader nelle assicurazioni danni e vita. Proponiamo soluzioni comprovate sul mercato e idonee ai bisogni di una clientela esigente.

In Svizzera Zurich è presente con oltre 200 succursali e la trovate quindi sempre nelle vostre vicinanze. I nostri collaboratori vi offrono un'assistenza personalizzata e competente in tutte le questioni assicurative e previdenziali. Infatti vantano una formazione matura e una lunga esperienza, che consentono loro di conoscere esattamente le aspettative riposte in una soluzione assicurativa d'avanguardia.

Avete appena iniziato una carriera professionale o state per andare in pensione? Siete single o avete una famiglia a cui badare? Vivete in affitto o siete proprietari di una casa? In qualsiasi fase della vita Zurich è il partner ideale per le questioni finanziarie.



Guidare sereni con Zurich.

Oggi l'uomo è più mobile che mai. Raramente viviamo e lavoriamo nello stesso luogo. E ognuno trascorre il tempo libero dove meglio preferisce. Proprio per questo bisogna poter contare sempre e ovunque sull'assicurazione di veicoli a motore.

Ormai viviamo all'insegna della mobilità quasi assoluta e trascorriamo la maggior parte della giornata in strada, in auto, in moto o in bicicletta. E mentre viaggiamo, i pericoli sono sempre in agguato. Basta un incidente, un furto o un guasto e... addio mobilità. Con l'assicurazione giusta, però, riprendere la corsa non è un problema.

L'assicurazione modulare per automobili.

Per tutti i conducenti è obbligatoria l'assicurazione di responsabilità civile, che tuttavia copre solo i danni materiali e le lesioni corporali provocate in qualità di conducente. Ma al giorno d'oggi nessuno vuole più rinunciare alle coperture extra, che proteggono la propria automobile e gli occupanti. Il consulente Zurich sarà lieto di illustrarvi le assicurazioni complementari che più vi si addicono, per comporre infine la vostra soluzione assicurativa su misura.

Servizio sinistri dalla A alla Z.

Anche se fortunatamente la maggior parte degli incidenti non sono gravi e spesso si limitano a danni alla carrozzeria, essi comportano sempre conseguenze sgradevoli. Proprio per questo è rassicurante poter contare su Zurich e sul suo servizio sinistri rapido, completo e competente.

Se il vostro veicolo è ancora in grado di circolare, recatevi all'Help Point più vicino. Con 26 filiali in Svizzera gli Help Point sono sempre «a portata di mano», basta chiamare il numero verde 0800 80 80 80. L'Help Point accerta il danno e organizza la riparazione necessaria, trovando sempre la soluzione ideale per voi, che vi permetta di rimettervi al più presto in viaggio. Naturalmente potete chiamare lo stesso numero telefonico se il vostro veicolo ha bisogno di essere rimorchiato.

Soccorso stradale 24 ore su 24.

Batteria scarica? Motorino d'avviamento guasto? Gomma forata? Può capitare a tutti e succede sempre nel momento meno opportuno. Se la vostra auto fa i capricci, potete contare 24 ore su 24 sul soccorso stradale di Zurich, in tutta la Svizzera e in gran parte dei Paesi europei.

Basta contattarci al numero 0800 80 80 80 (dall'estero +41 44 628 98 98) e prenderemo subito i provvedimenti necessari, come il soccorso in loco o il rimorchio dell'automobile, per rimetterla in moto al più presto. Inoltre, come previsto nelle condizioni di assicurazione, ci assumiamo le relative spese.

Protezione giuridica di circolazione.

Purtroppo in caso d'incidenti stradali spesso la situazione giuridica non è chiara. Proprio per questo è importante poter fare affidamento su un'assicurazione di protezione giuridica in materia di circolazione, che vi affianca con giuristi competenti. Così vi garantisce un valido appoggio evitando che alla rabbia si aggiungano anche eventuali problemi legati al danno.

Zurich vi garantisce la mobilità totale con i seguenti moduli:

- Assicurazione di veicoli a motore
- Help Point
- Soccorso stradale
- Assicurazione di protezione giuridica in materia di circolazione



Viaggiare senza preoccupazioni.

Troppe preoccupazioni guastano l'umore e le più belle settimane dell'anno si trasformano in un incubo. Quindi è meglio premunirsi, assicurandosi contro qualsiasi inconveniente vacanziero con il prodotto «Relax Assistance».

Le ferie sono sempre un'altalena di emozioni, che di solito provocano una tensione positiva. Posti nuovi, cose e cibi sconosciuti, culture e persone diverse... che pur essendo interessanti possono nascondere brutte sorprese.

Se non volete farvi rovinare le vacanze da piccoli inconvenienti, scegliete un'assicurazione Relax Assistance su misura. Potete stipularla come pacchetto completo oppure comporla con moduli individuali. Per proteggere anche i vostri bagagli e gli equipaggiamenti contro furto e danneggiamento, includete il relativo complemento nella vostra assicurazione mobilia domestica Zurich.

Assicurazione spese d'annullamento.

In molti casi le spese di annullamento si assicurano alla prenotazione di un viaggio. Spesso però è più conveniente stipulare una polizza «Relax Assistance» per tutto l'anno, che nel quadro delle condizioni di assicurazione copre anche le spese per viaggi in aereo, treno o nave non effettuati e l'affitto per l'appartamento di vacanza non utilizzato.

Protezione viaggi in Svizzera e all'estero.

La protezione viaggi di «Relax Assistance» vi accompagna in tutto il mondo, indipendentemente dal vostro luogo di soggiorno. In caso d'infortunio o malattia grave, Zurich paga le spese di recupero e trasporto necessarie, il viaggio di ritorno, se necessario dal punto di vista medico, e tutte le prestazioni di viaggio pagate di cui non potete usufruire. Sono coperti anche altri costi, come le spese per visite, soggiorni, vitto e trasporti all'estero.

Soccorso stradale all'estero.

Un guasto all'automobile all'estero è ancora più sgradevole. Spesso non conosciamo i numeri d'emergenza e le usanze nel Paese di soggiorno, magari risulta difficile o impossibile comunicare nella lingua nazionale e ci sentiamo spaesati e abbandonati al nostro destino. In questi casi l'ancora di salvezza è il soccorso stradale europeo di Zurich. Basta chiamare lo 0800 80 80 80 dalla Svizzera o il +41 44 628 98 98 dall'estero, e noi organizziamo per voi tutti i provvedimenti necessari per farvi tornare di nuovo la voglia di vacanze.

Protezione giuridica all'estero.

Chi all'estero è coinvolto in un incidente automobilistico o subisce un'aggressione fisica, ha difficoltà a far valere pretese di risarcimento danni. Non solo per motivi linguistici, ma anche per motivi legali che vanno a complicare la situazione.

Gli esperti della nostra assicurazione di protezione giuridica difendono i vostri interessi in modo competente e vi aiutano ad esempio anche se avete infranto delle leggi estere sulla circolazione. Nel quadro delle condizioni contrattuali, la copertura è valida in tutto il mondo tranne in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein.



Grazie a «Relax Assistance» Zurich vi garantisce vacanze serene in ogni senso:

- Assicurazione spese di annullamento
- Protezione viaggi in Svizzera e all'estero
- Viaggio di sostituzione
- Soccorso stradale in vacanza
- Assicurazione di protezione giuridica all'estero



Protezione totale per la casa dei vostri sogni.

Per la maggior parte delle persone la casa o l'appartamento è il luogo in cui ci si sente più protetti e tranquilli. Zurich vi offre soluzioni adeguate per garantirvi l'assoluta sicurezza entro le vostre mura domestiche.

In casa passiamo una parte grande e importante della nostra vita. Vi trascorriamo la nostra vita privata e di famiglia e i figli imparano a crescere e a conoscere la vita.

Di solito la casa costituisce anche gran parte della nostra proprietà, sotto forma di capitale o di mobilia domestica, come ad esempio mobili, oggetti di valore, apparecchi, vestiti, libri e altro.

Vi offriamo le assicurazioni ottimali che, pur non potendo impedire il verificarsi dei danni, coprono comunque in maniera adeguata i danni finanziari legati alla vostra abitazione e ai vostri beni.

Assicurazione mobilia domestica.

Non vogliamo essere troppo pessimisti... ma immaginate quante cose dovrete comprare ex novo se un incendio devastasse il vostro appartamento: il letto, i vestiti, il televisore, il tavolo, le pentole, il divano e tanto altro. Così allo spavento si aggiungono subito gravi danni finanziari. L'assicurazione di mobilia dome-

stica di Zurich vi tutela contro le conseguenze di un incendio o la perdita dei vostri beni causata da furto, furto con scasso o danni dell'acqua.

Assicurazione responsabilità civile di privati.

Molte volte alla responsabilità civile si associano vetri rotti, macchie sui tappeti cari o simili danni. Si tratta dei casi più frequenti, che tuttavia dal punto di vista finanziario non sono i più gravi. I sinistri estremamente cari sono le lesioni corporali. Il vaso di fiori che dal balcone cade in testa al postino può essere divertente in un fumetto. In realtà si tratta di una vera e propria tragedia, e per il colpevole che non abbia un'assicurazione di responsabilità civile, anche un disastro economico.

Assicurazione stabili.


Non solo gli incendi possono provocare gravi danni materiali a una casa o a un appartamento di proprietà. Una fuga d'acqua, uno scarico intasato, un foro nel tetto o un'emissione di fumo possono richiedere riparazioni molto care. L'assicurazione stabili, che può essere integrata con varie assicurazioni complementari, vi tutela da danni finanziari provocati da acqua e incendio.

Ipoteche e polizze di ammortamento.

Zurich offre ai (neo)proprietari di immobili ipoteche a tassi particolarmente vantaggiosi. Affinché gli interessi ipotecari e le rate di ammortamento in caso di malattia, infortunio o decesso non diventino un onere finanziario insostenibile, Zurich vi aiuta a trovare la soluzione ideale per coprire il vostro rischio finanziario. Grazie a una soluzione su misura potrete dormire sonni tranquilli e risparmiare inoltre sulle imposte.

Assicurazione costruzioni.

Costruire una casa comporta sempre dei rischi. Anche se non siete direttamente responsabili, in molti casi siete voi a doverli assumere, per via della responsabilità causale. Può capitare ad esempio se un bambino si ferisce sul cantiere o se viene danneggiata la casa vicina. Il nostro consulente sarà lieto di allestire per voi una soluzione combinata di assicurazione costruzioni e responsabilità civile per committenti commisurata alle vostre esigenze personali. Così potrete guardare sereni al futuro della vostra casa.



Le soluzioni assicurative di Zurich vi garantiscono sicurezza finanziaria totale per la vostra casa:

- Assicurazione di mobilia domestica
- Assicurazione responsabilità civile di privati
- Assicurazione stabili
- Assicurazione oggetti di valore
- Ipoteche
- Polizze di ammortamento
- Assicurazioni costruzioni



Qualunque cosa succeda, Zurich garantisce alla vostra famiglia piena sicurezza finanziaria.

La tutela finanziaria della famiglia, il risparmio a lungo termine e la pianificazione finanziaria come pure la previdenza per la vecchiaia sono temi importanti ma anche complessi. Per certi aspetti sono argomenti simili, che interagiscono fra di loro. I temi illustrati qui di seguito e nelle pagine successive costituiscono pertanto un tutt'uno, poiché numerosi prodotti abbinano assicurazione, investimento e previdenza.

A nessuno piace pensare che un infortunio o una malattia grave potrebbe all'improvviso cambiare la vita per sempre. Da un giorno all'altro, tutti i progetti, desideri e le speranze svaniscono nel nulla. Specialmente chi ha la responsabilità di mantenere una famiglia deve pensare alle eventuali conseguenze di brutti colpi del destino.

Per il capofamiglia o per il lavoratore indipendente è indispensabile assicurarsi sufficientemente contro il decesso in seguito a malattia o infortunio e l'incapacità lavorativa, per garantire il sostentamento anche nel caso in cui il reddito venga meno per un lungo periodo o addirittura per sempre. Ma anche i salariati hanno diritto allo stipendio solo per un determinato periodo di tempo.

Successivamente, in mancanza di una previdenza privata, devono accontentarsi di una rendita che copre solo il fabbisogno minimo.

Ancora oggi è principalmente la donna ad occuparsi della casa e dei figli. Siccome per queste attività domestiche la donna non è retribuita, spesso dimentichiamo la loro importanza. E in particolare non pensiamo ai costi che causerebbe una sua eventuale «incapacità lavorativa». Ecco perché è importante assicurare non solo il partner che mantiene la famiglia, ma anche quello che si dedica alle attività domestiche, di regola quindi la donna. Il nostro consulente troverà insieme a voi la soluzione ideale per la vostra famiglia.

Zurich Life Risk.

Chi in seguito a una malattia o un infortunio diventa incapace al lavoro, nella maggior parte dei casi subisce una notevole perdita finanziaria. Infatti, le prestazioni dell'AI e del 2° pilastro coprono soltanto una parte del reddito normalmente conseguito. La lacuna fra queste prestazioni e il tenore di vita abituale può essere colmata con l'assicurazione contro l'incapacità di guadagno, che garantisce una rendita regolare fino al raggiungimento dell'età di pensionamento.

Anche se oggi l'assistenza medica e le condizioni di lavoro sono molto più favorevoli rispetto a qualche decennio fa, un decesso durante il periodo di attività lavorativa non può mai essere escluso. La famiglia è la prima a risentirne le pesanti conseguenze. Per evitare che alla dolorosa perdita e al lutto si aggiungano anche problemi di natura finanziaria, c'è l'assicurazione in caso di decesso, che perlomeno copre la situazione economica. Presso Zurich potete stipularla su misura e per un ammontare a scelta, su una o due teste.

Zurich Life Jeunesse.

Rispetto agli adulti, nel caso di giovani e bambini si pensa ancora meno al rischio di un'invalidità o un'incapacità di guadagno. Per premunire voi stessi e i vostri figli dalle evenienze più inaspettate, stipulate un'assicurazione sulla vita per bambini Zurich Jeunesse. Questa soluzione combina un'assicurazione contro l'invalidità a un capitale di risparmio a scelta e offre interessanti condizioni d'investimento. Vostro figlio può disporre del capitale risparmiato dopo il termine della durata dell'assicurazione ad esempio per un viaggio, la formazione o per l'arredamento del primo appartamento.

Questi e altri numerosi prodotti di Zurich vi garantiscono la massima sicurezza finanziaria per la vostra famiglia:

- Zurich Life Risk
- Zurich Life Jeunesse
- Zurich Life Classic
- Zurich Life Fund



Con Zurich abbinare assicurazione a costituzione di capitale.

Non solo la mera assicurazione di rischio senza parte di risparmio o l'investimento di capitale senza protezione assicurativa: Zurich vi offre un'intera gamma di prodotti che combinano entrambe le soluzioni. Soluzioni flessibili che vi consentono di pianificare e strutturare individualmente il vostro futuro finanziario sicuro.

Il risparmio e la previdenza attraverso la stipulazione di assicurazioni costituiscono due alternative per mettere da parte un capitale. L'assicurazione serve a prevenire in modo collettivo un evento che si spera non si verifichi, per esempio un incendio, un furto con scasso, un infortunio o un'altra disgrazia. E risparmiando si mette da parte un gruzzolo per realizzare un desiderio, come l'automobile nuova, la casa di proprietà o semplicemente per passare una terza età in tutta serenità.

La fortuna e la sfortuna vanno a braccetto e, siccome non si sa mai cosa ci riserva il destino, è un'ottima idea abbinare l'assicurazione al risparmio. Nel caso delle assicurazioni con parte di risparmio, infatti, non subite alcuna perdita anche se l'evento assicurato si verifica. E dal risparmio con l'assicurazione di rischio traete vantaggio anche se siete particolarmente sfortunati. La pondera-

zione del risparmio e della protezione contro i rischi nella vostra soluzione assicurativa dipende dalla vostra situazione di vita, dall'età, dalle condizioni finanziarie e da altri fattori. Naturalmente anche dalla vostra propensione al rischio: l'ottimista pianifica diversamente rispetto al pessimista. Chi deve badare soltanto a se stesso non stipulerà un'assicurazione in caso di decesso, mentre un padre di famiglia preferirà puntare alla sicurezza piuttosto che al rendimento. Inoltre è importante considerare anche eventuali vantaggi fiscali. Il risparmio sulle imposte è particolarmente interessante nel pilastro 3a.

Zurich Life Classic.

Per quanto riguarda le assicurazioni sulla vita, nella maggior parte dei casi è indicato combinare la copertura dei rischi alla previdenza per la vecchiaia e al risparmio assicurativo a lungo termine. A tale scopo, nel quadro di Zurich Life Classic vi proponiamo diverse soluzioni, perfettamente idonee alle vostre esigenze. Tutti i prodotti dei pilastri 3a e 3b comportano interessanti vantaggi fiscali.

Zurich Life Fund.

Se con la vostra assicurazione sulla vita volete approfittare delle opportunità di rendimento dei mercati azionari, Zurich Life Fund è la soluzione che fa per voi. I nostri prodotti d'investimento legati ai fondi, con livello di garanzia a scelta, possono essere strutturati secondo il vostro profilo di rischio e adeguati in qualsiasi momento. Così beneficate delle opportunità di rendimento offerte dai mercati finanziari e della sicurezza di godere di una copertura garantita sin dalla stipulazione. Anche in questo caso nell'ambito del 3° pilastro potete risparmiare sulle imposte.

Assicurazione di capitale a termine fisso.

Costituire un determinato capitale per facilitare ai figli l'entrata nel mondo adulto è un'ottima idea. Il gruzzolo potrà servire a finanziare la formazione, un soggiorno all'estero o per altri investimenti. Grazie all'assicurazione di capitale a termine fisso raggiungete l'obiettivo previsto in ogni caso, poiché in caso di incapacità di guadagno o decesso Zurich si assume i premi fino al versamento finale.

Ecco alcuni dei prodotti della nostra vasta gamma di soluzioni assicurative, previdenziali e d'investimento:

- Zurich Life Classic
- Zurich Life Fund
- Conto previdenza 3a
- Zurich Invest



La terza età in tutta tranquillità.

Le prestazioni dell'AVS e della cassa pensioni possono garantire il minimo esistenziale dopo il pensionamento, ma spesso non sono sufficienti a finanziare il tenore di vita abituale. Grazie ai prodotti previdenziali Zurich, potete colmare questa lacuna e godervi pienamente la terza età.

Le rendite della previdenza obbligatoria coprono di regola circa il 60% dell'ultimo salario guadagnato. Godersi la terza età in tutta serenità significa tuttavia poter contare su una situazione finanziaria sicura senza dover rinunciare allo standard di vita abituale.

Oggi l'aspettativa di vita è più elevata che mai e molti anziani sono attivi fino a tarda età. Nella maggior parte dei casi, infatti, solo dopo il pensionamento si ha tutto il tempo a disposizione per realizzare tanti desideri di lunga data: un viaggio, nuovi passatempi o corsi. Questi progetti comportano spesso dei costi e sarebbe un peccato non poterli realizzare.

Zurich vi propone una vasta gamma di prodotti che vi consentono di pianificare il vostro futuro finanziario in base alle vostre esigenze personali. Le offerte della previdenza privata 3a e b possono essere combinate individualmente con assicurazioni di rischio, versamenti garantiti o investimenti nei mercati dei capitali. Per tutti i prodotti è tuttavia consigliabile iniziare il più presto possibile con la previdenza per la vecchiaia.

Conto previdenza 3a.

Con il Conto previdenza 3a della Fondazione Bancaria Zurich Invest potete scegliere fra diverse strategie d'investimento e decidere autonomamente se puntare piuttosto sulla sicurezza o sul rendimento. Ogni anno potete determinare liberamente l'importo da versare, a condizione che non superi il massimo definito per legge. Beneficiate degli interessanti vantaggi fiscali, godendo tuttavia della massima flessibilità.

Zurich Life Pension.

Zurich vi offre due modelli di rendita diversi, per consentirvi sin d'ora di pianificare perfettamente il vostro pensionamento.

La RenditaImmediata è la classica soluzione di rendita e inizia al momento del pensionamento legale. Così evitate lacune finanziarie e vi assicurate un reddito supplementare a vita. La RenditaRisparmio, invece, è una rendita di vecchiaia differita. Potete definire a partire da quale età desiderate beneficiarne. Entrambe le soluzioni offrono inoltre diversi moduli e opzioni individuali. E nell'ambito del 3° pilastro approfittate anche dei rispettivi vantaggi fiscali.

Conto di libero passaggio.

Il conto di libero passaggio è un'opportunità interessante per investire il capitale della vostra previdenza professionale. Per esempio se volete mettervi in proprio o interrompere la vostra attività lavorativa a breve o lungo termine, magari per una formazione o un soggiorno all'estero. Potete versare il capitale in qualsiasi momento in una nuova cassa pensioni oppure investirlo nel quadro delle disposizioni legali per il finanziamento di proprietà d'abitazioni.



Grazie a queste e altre soluzioni previdenziali Zurich vi garantisce una terza età serena:

- Conto previdenza 3a
- Zurich Life Pension
- Conto di libero passaggio
- Zurich Life Classic



Tutte le strade portano a Zurich.

Grazie alla nostra rete di oltre 200 succursali in Svizzera, siamo sempre nelle vostre vicinanze. E con i nostri numeri d'emergenza, in caso di sinistro potete raggiungerci 24 ore su 24.

Nel presente opuscolo vi presentiamo soltanto a grandi linee la nostra vasta gamma di servizi e prodotti in ambito assicurativo, previdenziale e d'investimento patrimoniale. Per maggiori informazioni sui vari ambiti più dettagliate e strutturate in maniera chiara, rimandiamo al nostro sito web. Online troverete inoltre il modulo di contatto, con il quale potete raggiungerci in ogni momento via e-mail.

Il colloquio personale con uno dei nostri 1500 consulenti è la soluzione ideale per trovare i prodotti assicurativi e previdenziali che fanno per voi. Insieme, chiariremo dapprima le vostre principali esigenze. Grazie alla nostra esperienza, siamo in grado di individuare ciò che davvero vi serve e di offrirvi un pacchetto su misura. Affinché voi e la vostra famiglia possiate guardare a un futuro finanziario sicuro.

In Svizzera potete raggiungerci 24 ore su 24 al numero 0800 80 80 80.

Dall'estero potete raggiungerci 24 ore su 24 al numero +41 44 628 98 98.

**Saremo lieti di fornirvi una consulenza personale e individuale.
Rivolgetevi semplicemente all'agenzia Zurich più vicina o
chiamateci al numero 0800 80 80 80. www.zurich.ch**

«Zurigo» Compagnia di Assicurazioni
Thurgauerstrasse 80, 8050 Zurigo
Telefono 0800 80 80 80, www.zurich.ch

Se le informazioni contenute nel presente opuscolo dovessero divergere dalle Condizioni generali di assicurazione,
fanno stato queste ultime.

Because change happenz[®]



ZURICH[®]